

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

23 FEBRUARI 1951.

23 FÉVRIER 1951.

WETSONTWERP houdende perekwatie van de rust- en overlevingspensioenen.

PROJET DE LOI portant péréquation des pensions de retraite et de survie.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER DE SAEGER.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. DE SAEGER.

Art. 3.

1. — § 3, vervangen door volgende tekst:

« Kunnen de voordelen van onderhavige wet niet genieten de belanghebbenden die een beroepsactiviteit, andere dan toevallige arbeidsprestaties, uitoefenen, hetzij zelfstandig, hetzij in dienstverband.

» Onder toevallige arbeidsprestaties worden verstaan deze welke een beroepsactiviteit meebrengen van maximum zes achtereenvolgende werkdagen of van 18 werkdagen per trimester. »

VERANTWOORDING.

Het is aan de gepensioneerden van de Staat niet verboden hun pensioen te cumuleren met de inkomsten uit een beroepsactiviteit.

Dergelijk verbod bestaat wel voor de gepensioneerden uit de private sector.

Het komt ons redelijk voor de voordelen van de perequatie en van het minimum-bedrag [zie ons amendement betreffende een artikel 6bis (nieuw)], uitsluitend voor te behouden aan de gepensioneerden die geen beroepsactiviteit meer uitoefenen.

2. — Het eerste lid van § 4, doen luiden als volgt:

« In geval van cumulatie van twee of meer pensioenen worden de voordelen van deze wet op de op 31 December 1950 lopende pensioenen slechts toegestaan in zoverre de totale som van de gecumuleerde pensioenen niet hoger beloopt dan het geperequateerde maximum-pensioen dat de belanghebbende zou hebben genoten in de bijzonderste functie die hij heeft uitgeoefend, bijaldien hij in die functie een volledige loopbaan zou hebben gehad. »

3. — In het tweede lid van § 4, de woorden:

« en wedden »

weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is duidelijk dat, bij een definitieve herziening van het pensioenstelsel, drastische maatregelen zullen moeten genomen worden om de

Zie:

191: Wetsontwerp.

241 en 284: Amendementen.

Art. 3.

1. — Remplacer le § 3 par le texte suivant:

« Ne pourront bénéficier des dispositions de la présente loi, les intéressés qui exercent une activité professionnelle, autre que des prestations occasionnelles, soit comme travailleurs indépendants, soit comme travailleurs engagés dans les liens d'un contrat de louage de services.

» Par prestations occasionnelles il faut entendre celles qui entraînent une activité professionnelle de six journées de travail consécutives au maximum, ou de 18 journées de travail par trimestre. »

JUSTIFICATION.

Il n'est pas défendu aux pensionnés de l'Etat de cumuler leur pension et les revenus d'une activité professionnelle.

Parcille interdiction existe cependant pour les pensionnés du secteur privé.

Il nous paraît raisonnable de réserver aux seuls pensionnés qui n'exercent plus d'activité professionnelle les avantages de la péréquation et du taux minimum [voir notre amendement à l'article 6bis (nouveau)].

2. — Rédiger comme suit le premier alinéa du § 4:

« En cas de cumul de deux ou plusieurs pensions, les avantages découlant de la présente loi ne sont accordés, pour les pensions en cours au 31 décembre 1950, que si la somme totale des pensions cumulées n'est pas supérieure à la pension maximum péréquâtée dont l'intéressé aurait joui, pour la fonction la plus importante qu'il a exercée, à condition qu'il ait accompli une carrière complète dans cette fonction. »

3. — Au deuxième alinéa du § 4 supprimer les mots:

« et traitements ».

JUSTIFICATION.

Lors de la révision définitive du régime des pensions, il faudra évidemment prendre des mesures draconiennes pour couper court au cumul

Voir:

191: Projet de loi.

241 et 284: Amendements.

cumulatie van pensioenen te besnoeien. Bij wijze van voorzorgsmaatregel past het dan ook de gecumuleerde pensioenen te blokkeren op hun huidig bedrag.

Wij maken alleen uitzondering voor de gecumuleerde gedeeltelijke pensioenen, waarvan wij de perequatie voorstellen tot beloop van een maximum dat gelijk is aan één volledig pensioen in de voornaamste functie.

Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis, dat luidt als volgt inlassen :

« De haard- en standplaatsvergoedingen van kracht op 30 Juni 1948, alsmede de compensatievergoedingen, worden opgenomen in de basis welke dient tot berekening van het rust- of overlevingspensioen. »

VERANTWOORDING.

De haard- en standplaatsvergoedingen, evenals de compensatievergoedingen zijn in feite aanvullende elementen van het loon of de wedde. Deze vergoedingen werden ingevoerd om de blijkbaar onvoldoende wedden en lonen van lagere categorieën van personeelsleden aan te passen. Het is dan ook niet meer dan redelijk dat deze elementen worden opgenomen in de basis die tot berekening van de rust- en overlevingspensioenen dient.

Art. 6bis (nieuw).

Een artikel 6bis, dat luidt als volgt inlassen :

« De rust- en overlevingspensioenen, waarvan sprake in het eerste artikel, zullen, voor ieder individueel geval, in absolute cijfers, tenminste gelijk zijn aan hetgeen belanghebbende zou genieten in de onderstelling dat hij bij een private werkgever zou hebben gewerkt gedurende dezelfde tijdsperiode en in dezelfde voorwaarden als hij door de Staat is bezoldigd geweest.

» Komen in aanmerking bij de berekening in de onderstelling bedoeld in voorgaand lid : de rente voortvloeiend uit de wettelijk verplichte stortingen, de rijksbijdrage, de kosteloze rentetoeslag en het aanvullend ouderdomspensioen. »

VERANTWOORDING.

Het komt ons onaannemelijk voor dat de Staat aan sommige van zijn op rust gestelde lagere personeelsleden of aan dezer weduwen een rust- of overlevingspensioen zou uitbetalen dat lager is dan datgene dat wordt uitgekeerd aan werklieden en bedienden uit de private ondernemingen. Daarom stellen wij de gelijkstelling aan de basis voor.

de pensions. Aussi y a-t-il lieu, par mesure de précaution, de bloquer à leur montant actuel les pensions cumulées.

Nous ne faisons exception que pour les pensions partielles cumulées dont nous proposons la péréquation à concurrence d'un maximum égal à une pension complète dans la fonction principale.

Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis, rédigé comme suit :

« Les indemnités de foyer et de résidence en vigueur au 30 juin 1948, ainsi que les allocations compensatoires seront incluses dans la base servant au calcul de la pension de retraite et de survie. »

JUSTIFICATION.

Les indemnités de foyer et de résidence, de même que les allocations compensatoires, sont en réalité des éléments destinés à compléter le salaire ou le traitement. Ces indemnités ainsi que ces allocations ont été introduites en vue d'adapter les traitements et salaires manifestement insuffisants des catégories inférieures du personnel. Il est, par conséquent, logique que ces éléments soient inclus dans la base servant au calcul des pensions de retraite et de survie.

Art. 6bis (nouveau).

Insérer un article 6bis, rédigé comme suit :

« Les pensions de retraite et de survie visées à l'article premier seront, pour chaque cas individuel et en chiffres absolus, au moins égales à celles dont l'intéressé aurait bénéficié dans l'hypothèse où il aurait travaillé pour un employeur privé pendant la même durée et dans les mêmes conditions de rémunération qu'à l'Etat.

» Entrent en ligne de compte pour le calcul, dans l'hypothèse visée à l'alinéa précédent : la rente provenant des versements légaux obligatoires, la contribution de l'Etat, la majoration de rente gratuite et le complément de pension de vieillesse. »

JUSTIFICATION.

Il nous paraît inacceptable que l'Etat accorde à certains de ses agents subalternes mis à la retraite ou à leurs veuves, une pension de retraite ou de survie inférieure à celle que l'on paie aux ouvriers et employés des entreprises privées. C'est pourquoi nous proposons la péréquation à la base.

J. DE SAEGER.

A. VANDEN BERGHE.

B. VAN ACKER.

P. DE PAEPE.